



简要信息

DEVELOPING SKILLS IN TURNTAKING, DISCUSSION AND CRITICAL DIALOGUE: INFORMATION FOR STUDENTS

发展轮流发言、讨论和审辩式对话的能力：给学生们的建议

轮流发言、讨论和审辩式对话

你们可能不是一下子就很清楚这三个名词之间的不同。你们以前的教育经历中（不管是用汉语还是英语交流）进行对话时一般都会有一个我们澳大利亚人所说的 **turntaking**（轮流发言）这个过程。这意味着每个学生都会以一种非常正式的有条理的方式表达他/她的想法，通常有时间去准备发言内容。在轮流发言时，发言者不必立刻回应同学或老师的评论。将要发生些什么、谁在何时讲话都是可预估的。

这种形式的口头交流在澳大利亚的大学中并不多见。在澳大利亚，更注重学生们的发言和相互交流是自发的，而不需要提前演练。有时这种交流显得人们很好斗或者很愤怒（其实多数情况下并非如此，这只是大学里学术争论的表现形式）。

正因如此，中国学生对课堂讨论会（或其他要求有学术讨论和争辩的情况）疏远并有些害怕。这些活动会看起来非常不友好并且关于怎样进行以及个人在活动中所扮演的角色都不是很清楚。讲师或学生发言的时间也没有一个清楚的界限，实际上根本没有一个能清楚地规范轮流发言的系统。一切都显得乱糟糟的。这个时候很难理解常用的一些非正式英语。所以说，澳大利亚的学习环境可能会显得非常不同并且非常具有挑战性。

在澳大利亚的教育环境中，**讨论**（并不是**轮流发言**）是课堂交流的一大特点。除了分组交流，讨论没有严格的模式。谁发言，何时发言，并不受控。没有在中国的那

种可控性，而且打断别人的发言都没有问题。然而，如何做到礼貌地打断别人发言，却是很有挑战性。

不管怎样，以下有一些简单的方法可供使用。

以下是一些能帮助你在讨论中礼貌地打断别人发言的英语短句：

- Can I add something? 我来补充几句好吗？
- Excuse me for interrupting, but...对不起，我想打断一下，但是…
- I would like to say something, if I may ...? 如果可能，我想说…
- May I ask a question? 我能问个问题吗？
- May I interrupt for a moment? 我能打断一下吗？

但是，即便是使用这些短句，有时打断也显得很困难，特别是如果你不认识讨论课或课堂小组的其他人的时候。如果你觉得你和交流的人有某种联系的话，那去打断他们的发言就显得容易得多了。然而，在一个新的非常不同的文化环境中建立起联系绝非易事。要想在这一点上有所突破的话，可以尝试着早到几分钟以便能够在进入教室之前和同学聊几句。这一非常简单的方法可以帮助你建立起一种联系，一个发展友好关系的良好开端。

以下短句可以帮助你做到这一点：

- Hi, how are you? 嗨，你好吗？
- Isn't it a beautiful day? 今儿天气不错，是吧？
- Do you live on campus? 你住校吗？
- What is your name? 你叫什么名字？

记住，当你花时间去弄明白他人的名字，你在传达一种信息说你对对方感兴趣。一般来说对方都会很高兴，这将使进一步的交流变得更容易。

对以上这类短句的运用可以形容为‘为你的声音热身’。这种方法可以进一步拓展应运，为‘运用你的声音’制定其他目标。比方说决心在下一次课堂讨论会上说一句话，再下一次说两句等等。

参与讨论也要求你**仔细倾听**。这本身就是一种挑战，特别是因为讨论中运用的语言常常并非你所学过的正式语言而是大量的口语。那如何在你没有听明白的情况下，做到仔细倾听呢？尝试一下运用以下这些策略来发展你倾听的能力（要知道做到这几点可能会需要一些时间）：

- **抓住要点。** 这意味着从一开始就要注意努力抓住你所听内容的大意（要点）。不要介意没有掌握所有的细节也不要留意所听到的语言的语法特点。
- **心无旁骛。** 专心听讨论，心无杂念。别老想着你该说些什么，即使你觉得要轮到你发言了。
- **忘掉脸面。** 这是很难做到的一点，但如果你想要积极地参与到学术讨论中的话，这又是非常重要的。脸面的问题在澳大利亚不像在中国那样重要。在这里人们感觉说话之前不经深思熟虑是一件很自然的事情。他们也不会在意别人会如何解读他们的话。降低你对脸面的顾虑的第一步是做好听不懂就问的准备。试一下下面这些句子：
 - Sorry, but I don't quite understand. 对不起，我不大懂。
 - Sorry, but I'm not with you. 对不起，我不太理解你的意思。
 - Sorry, could you say that again please? 对不起，你能再说一遍吗？
 - Sorry, would you mind saying that again please? 对不起，你介意再说一遍吗？
- **询问口语。** 现在你知道如何礼貌地打断谈话了，下一步就要做到在听的同时辨识并及时询问所听到的口语短句的意思。获得这类语言的知识是很重要的，因为它能够使你加入学术上的和社交上的对话，让你感觉更轻松。

参与讨论并运用以上所述策略涉及到**确认**和**澄清**，还涉及到**同意**和**反对**。但是何时才能让讨论变成**审辩式对话**（critical dialogue）呢？这发生在老师与学生（以及学生之间）自然互动，能够激励或促使他们去考虑其他人想法和论点的根基。

（Crookes, 2013, p.64）.

还有一点很重要，理解‘critical’（审辩地）并非就一定意味着是负面。做到‘critical’意味着进行分析、评价、评估以及判断。它包含以下一些特征：

- 能够辨别并展开争论。
- 运用证据去支持争论。
- 能够得出合理的结论。
- 运用信息去识别复杂的问题并提出解决方案。
- 理论联系实际。
- 对自身的信念和价值观进行反思。
- 能够对照他人的作品和观点，对自己的观点进行自省式的思考和评估。

有时中国学生发现要做到这一点很困难，特别是在要求口头自发交流的课堂上。在这种情况下，知道一些关键的英语短句也是很有帮助的。以下短句将有助于你**参与审辩式对话**¹。

当解释自己的观点时所用短句：

- First of all... 首先...
- Secondly... 其次...
- The main reason is... 主要原因是...
- Another reason is... 另外的原因是...
- The most important thing is... 最重要的是...

当确信自己的观点时所用短句：

- I am certain that... 我确定...
- I am convinced that... 我确信...
- I am positive... 我有把握...
- I am sure that... 我相信...
- I strongly believe that... 我坚信...
- Without a doubt... 毫无疑问...

当传达自己的观点时所用短句：

- From my point of view... 在我看来...
- I personally believe... 我个人相信...
- I personally think... 我个人认为...
- In my opinion... 我的观点是...
- Not everyone will agree with me, but... 不是每人都同意我，但是...

当引用别人的论点时所用短句：

- Don't forget that... 别忘了...
- The point is... 观点是...
- The problem is... 问题是...
- The problem with... 问题有...
- The trouble is... 困难是...

¹ 摘自 Lam & Wong, 2000 以及

http://www.nsknet.or.jp/~peterr-s/zemi/kiso_seminar_phrases.html

当你想说一些你认为是新信息的事情时所用短句：

- Do you realise that...你有没有意识到...
- It may sound strange but...可能听起来有些怪，但是...
- But...但是...
- I think...我认为...
- We need to remember...我们需要记住...

当你想改变话题时所用短句：

- Before I forget...在我遗忘之前...
- By the way...顺便说...
- Talking of...说说...
- That reminds me...提醒了我...

总之，在澳大利亚做一个学生要从轮流发言发展到讨论再到进行审辩式对话。也就是你从‘在那里’，发展到‘能够礼貌地打断’，再到‘能够说明自己的立场’，并且‘能够条例清晰地表达反对或争论’。要做到这些，你需要经历‘为你的声音热身’，‘发出你的声音’，再到发现并‘运用你自己的声音’这样一个过程。

参考书目

- Crookes, G. (2013). *Critical ELT in Action. Foundations, Promises, Praxis*. New York: Routledge.
- Lam, W. and Wong, J. (2000). The effects of strategy training on developing discussion skills in an ESL classroom. *ELT Journal*, 54 (3), 245-255.



Produced for the project
'Collaborating for Success: Enhancing the Transition of
Chinese students into Australian postgraduate education'

Additional materials and resources are available from
<http://chinapostgraduates.murdoch.edu.au>

Project Team
Christine Daymon (Murdoch University, Project Leader)
Lindy Norris (Murdoch University)
Maree Keating (Victoria University)
Fiona Henderson (Victoria University)
Haixia Yu (Communication University of China)
Dawei Wang (Communication University of China)
Jennie Bickmore-Brand
Linda Butcher (Murdoch, Project Manager)
Yibing Liu (Research Assistant)

Support for the production of this publication has been provided by the Australian Government Office for Learning and Teaching. The views in this publication do not necessarily reflect the views of the Australian Government Office for Learning and Teaching.



Unless otherwise noted, content on this site is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 Unported License

Information on the creative commons licence can be found at:
<http://creativecommons.org/licences>

2015